

Hưng Yên, ngày 25 tháng 05 năm 2022

QUY CHẾ
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2022
CÔNG TY CỔ PHẦN THÉP VIỆT – Ý
***RULES FOR THE 2022 GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS OF
VIETNAM-ITALY STEEL JSC***

Để hướng dẫn cho cổ đông tham gia Đại hội và thực hiện quyền biểu quyết, Hội đồng quản trị đề nghị ĐHĐCĐ thông qua Quy chế làm việc tại Đại hội như sau:

To guide shareholders participating in the General Meeting and casting a vote, the BOM would like to request the General Meeting of Shareholders to adopt the working rules as follows

I. PHẠM VI ÁP DỤNG

SCOPE OF APPLICATION

1. Quy chế này được sử dụng cho việc tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2022 của Công ty Cổ phần Thép Việt - Ý (sau đây gọi tắt là “Công ty”);

The rules are used to organize the 2022 Annual General Meeting of Shareholders of Vietnam-Italy Steel JSC (hereinafter referred to as “Company”)

2. Quy chế này quy định cụ thể quyền và nghĩa vụ của các bên tham gia Đại hội, điều kiện, thể thức tiến hành Đại hội.

The rules specify the specific rights and obligations of the General Meeting participants, conditions, forms of the General Meeting.

3. Cổ đông và các bên tham gia có trách nhiệm thực hiện theo các quy định tại quy chế này.

Shareholders and participants are supposed to follow the provisions of the rules.

II. TRẬT TỰ CỦA ĐẠI HỘI

ORDER OF THE GENERAL MEETING

1. Cổ đông và/hoặc người đại diện khi tham dự Đại hội phải ngồi đúng vị trí hoặc khu vực do Ban tổ chức đại hội quy định;

Shareholders and representatives attending the General Meeting should be seated in the right position or the area reserved by the organizers

2. Không hút thuốc lá trong Hội trường, không nói chuyện riêng, không sử dụng điện thoại di động trong lúc diễn ra Đại hội.

Smoking is not allowed in the Hall, no private talk or phone use during the General Meeting is going on.

III. QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA CỔ ĐÔNG THAM DỰ ĐẠI HỘI

RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE SHAREHOLDERS OF THE GENERAL MEETING

1. Quyền của Cổ đông tham dự:

Rights of the Shareholders of the General Meeting

- Các cổ đông sở hữu hoặc đại diện sở hữu cổ phần của Công ty có tên trong danh sách cổ đông chốt vào lúc 16h00' ngày 19/05/2022 đều có quyền dự họp.

Shareholders or representatives owning the shares of the Company named on the list of shareholders closed at 16h00' dated May 19th, 2022 shall have the right to attend.

- Tất cả các cổ đông của công ty đều có quyền tham dự và biểu quyết các vấn đề thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông;

All the shareholders of the Company have the right to attend and vote for the issues within the jurisdiction of the General Meeting of Shareholders.

- Trường hợp không thể tham dự Đại hội, cổ đông có thể uỷ quyền cho người khác tham dự và biểu quyết các vấn đề thuộc thẩm quyền của mình. Việc uỷ quyền này phải được lập thành văn bản theo mẫu được đăng tải trên trang thông tin điện tử của Công ty;

In case of being unable to attend the General Meeting, A shareholder can authorize another person to attend and vote for the issues within his/her jurisdiction. This authorization must be made in writing as per the sample posted on the website of the Company.

- Các cổ đông hoặc đại diện uỷ quyền tham dự của cổ đông đến dự Đại hội muộn hơn thời gian quy định có quyền đăng ký ngay tại Đại hội và sau đó có quyền tham gia biểu quyết, nhưng hiệu lực các quyền biểu quyết trước đó không bị ảnh hưởng.

Shareholders or proxy representatives coming to the General Meeting later than the prescribed time shall have the right to sign up right at the General Meeting and then, have the right to cast a vote, however, the validity of the votes made before shall not be affected.

2. Nghĩa vụ của Cổ đông tham dự:

Obligations of the shareholders of the General Meeting

- Tuân thủ các quy định tại Quy chế làm việc này và chấp hành sự điều hành của Chủ tọa Đại hội, tôn trọng kết quả làm việc tại Đại hội;

Observe the provisions of the working rules and obey the management of the General Meeting by the Chair, respect the working results of the General Meeting.

- Trang phục của cổ đông đến tham dự đại hội đảm bảo tính lịch sự, trang trọng;

The outfit for attending the General Meeting must ensure politeness and formality.

- Các cổ đông hay đại diện cổ đông tới tham dự cuộc họp phải hoàn thành các thủ tục đăng ký tham dự Đại hội với Ban tổ chức Đại hội;

Shareholders or proxy representatives coming to the General Meeting must complete the sign-up procedures for the General Meeting with the organizers.

- Tự túc kinh phí đi lại, ăn ở trong thời gian Đại hội.

The costs for travel, accommodation, meals during the General Meeting are self-sufficient.

IV. TIẾN TRÌNH ĐẠI HỘI

PROCESS OF THE GENERAL MEETING

1. Điều kiện tiến hành Đại hội: Cuộc họp Đại hội đồng cổ đông được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện trên 50% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết.

Conditions for proceeding with the General Meeting: The General Meeting of Shareholders shall be proceeded with the participation of the number of shareholders representing more than 50% of the total voting shares with a voting right.

Các hình thức biểu quyết tại ĐHCĐ: Cổ đông có quyền tham dự, phát biểu và thực hiện quyền biểu quyết trực tiếp trong cuộc họp ĐHCĐ, hoặc thông qua đại diện được uỷ quyền hoặc thực hiện bỏ phiếu biểu quyết từ xa.

Voting forms at the General Meeting of Shareholders: Shareholders have the right to

attend, make a speech and cast a vote directly in the General Meeting or cast a remote vote by proxy.

2. Biểu quyết trực tiếp tại ĐHĐCĐ: Cổ đông/Đại diện cổ đông biểu quyết (đồng ý, không đồng ý, có ý kiến khác) bằng cách trực tiếp giơ Thẻ biểu quyết tại Đại hội đối với các nội dung: thông qua Ban thư ký, Ban kiểm phiếu Đại hội, Chương trình nghị sự ĐHĐCĐ, Quy chế tổ chức và hoạt động ĐHĐCĐ, Quy chế Đề cử, ứng cử và Bầu kiện toàn nhân sự Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Thông qua danh sách đề cử, ứng cử, Biên bản ĐHĐCĐ, Nghị quyết ĐHĐCĐ và các nội dung khác theo hướng dẫn của Chủ tọa Đại hội.

Voting directly at the General Meeting of Shareholders: Shareholders/ Proxy representatives (agreement, disagreement, another opinion) vote by showing a voting card at the General Meeting on the following contents: Adopting secretaries; Vote counting committee; Agenda of the General Meeting; Rules for organization and operation of the General Meeting; Regulations on Nomination, Nomination and Election of the BOM and Inspection Committee; Adopting the list of nominees, candidates; Minutes and Resolutions of the General Meeting and Other contents as instructed by the Chair of the General Meeting.

Khi tiến hành biểu quyết tại Đại hội, các cổ đông biểu quyết đồng ý thông qua sẽ giơ Thẻ biểu quyết lên cao. Thành viên Ban kiểm phiếu sẽ đánh dấu Mã số cổ đông và số phiếu biểu quyết tương ứng của từng cổ đông đồng ý. Tương tự, theo sự điều hành của Chủ tọa, các cổ đông *không đồng ý hoặc có kiến khác* sẽ lần lượt giơ Thẻ biểu quyết.

When voting at the General Meeting, Shareholders shall cast a vote to show his/her agreement by raising a voting card high. Members of the vote counting committee will mark the code of the shareholders and the number of votes corresponding to the number of shareholders that have agreed. Likewise, under the management of the Chair, shareholders who disagree or give out another opinions shall show a voting card in turns.

3. Biểu quyết các nội dung nghị sự tại ĐHĐCĐ: Cổ đông /Đại diện cổ đông biểu quyết các nội dung nghị sự tại ĐHĐCĐ bằng Phiếu biểu quyết được Ban tổ chức ĐHĐCĐ phát cho cổ đông tại cuộc họp;

Voting on the agenda of the General Meeting of Shareholders: Shareholders/ Proxy representatives shall vote on the agenda of the General Meeting of Shareholders with a voting card provided by the organizers at the General Meeting.

4. Bỏ phiếu từ xa: Các cổ đông không thể tham dự ĐHĐCĐ có thể gửi phiếu biểu quyết bằng thư đảm bảo đến Công ty chậm nhất một (01) ngày trước khi khai mạc cuộc họp. Trong trường hợp này, Trưởng ban kiểm phiếu của ĐHĐCĐ có quyền mở phiếu biểu quyết của cổ đông đó tại cuộc họp ĐHĐCĐ.

Remote voting: Shareholders who are unable to attend the General Meeting of Shareholders can send a voting slip via a guaranteed post mail to the Company at the latest 1 day prior to the opening of the General Meeting. In this case, the head of the vote counting committee of the General Meeting has the right to open the voting slip at the General Meeting.

5. Thẻ lệ biểu quyết

Voting rules

5.1. 01 (một) cổ phần phổ thông tương ứng với 01 (một) quyền biểu quyết. Tại ngày chốt danh sách cổ đông (16h00' ngày 19/5/2022), tổng số cổ phần của Công ty là 73.830.393 (Bảy mươi ba triệu, tám trăm ba mươi ngàn, ba trăm chín ba) cổ phần phổ thông.

One common share corresponds to one voting right. On the date of closing the list of shareholders (16h00' May 19th, 2022), the total shares of the Company are 73,830,393 (Seventy-three million, eighty hundred and thirty thousand, three hundred and ninety-three) common shares.

5.2. Các vấn đề sau đây sẽ được thông qua khi có từ 65% trở lên tổng số phiếu biểu quyết của tất cả cổ đông dự họp và tham gia biểu quyết tại cuộc họp chấp thuận:

The following issues will be approved when there are 65% or more of the total votes of all shareholders attending the meeting and participating in voting at the approval meeting:

- Tờ trình sửa đổi Điều lệ Công ty;

A submission for the revision of the Company's charter and management rules

5.3. Các vấn đề sau đây sẽ được thông qua khi có từ trên 50% trở lên tổng số phiếu biểu quyết của tất cả cổ đông dự họp và tham gia biểu quyết tại cuộc họp chấp thuận:

The following issues will be approved when there are more than 50% of the total votes of all shareholders attending the meeting and participating in voting at the approval meeting:

- Báo cáo tình hình hoạt động năm 2021 và kế hoạch năm 2022 của Hội đồng quản trị;

A report on the 2021 operation situation and the 2022 plan by the BOM.

- Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh năm 2021 và kế hoạch kinh doanh năm 2022 của Ban Tổng Giám đốc;

A report on the 2021 business operation results and the 2021 business plan by the BOD.

- Báo cáo hoạt động giám sát năm 2021 và kế hoạch năm 2022 của Ban kiểm soát;

Report on the 2021 supervision activities and the 2022 plan by the Inspection Committee.

- Tờ trình thông qua Báo cáo tài chính kiểm toán năm 2021;

A submission to adopt the 2021 financial audit report.

- Tờ trình lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2022;

A submission to choose an audit unit for the 2022 financial report.

- Tờ trình chi trả chi phí cho HĐQT, BKS năm 2021 và phương án tiền lương, thù lao năm 2022;

A submission to pay expenses to the BOM and the Inspection Committee in 2021 and the 2022 remuneration, salary plan.

- Tờ trình về việc phê duyệt sửa đổi một số nội dung Quy chế quản trị Công ty và Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty; Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát Công ty

Submission on approving the amendment of some contents of the Corporate Governance Regulations and the Operational Regulations of the BOM; Inspection Committee operation rules of the Company

- Tờ trình thông qua về bầu kiện toàn nhân sự Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát
- Submission of approval the election of personnel consolidation to the BOM, Inspection Committee*

- Và các vấn đề khác theo Điều lệ Công ty quy định thuộc thẩm quyền của Đại hội.

Other issues under the Company's charter within the jurisdiction of the General Meeting.

5.4. Việc bầu thành viên BKS sẽ được thực hiện theo khoản 3, Điều 148 – Luật Doanh nghiệp năm 2020.

The election of members of the BOM and Inspection Committee will be carried out in accordance with Clause 3, Article 148 - Law on Enterprises 2020.

V. THẢO LUẬN TẠI ĐẠI HỘI

DISCUSSION AT THE GENERAL MEETING

1. Nguyên tắc

Principles

- Việc thảo luận chỉ được thực hiện trong thời gian quy định và thuộc phạm vi các vấn đề

trình bày trong Chương trình ĐHĐCĐ;

The discussion shall be done only within the prescribed time and within the scope of the issues presented in the General Meeting of Shareholders

- Cổ đông có ý kiến phải đăng ký nội dung vào Phiếu đặt câu hỏi và chuyển cho Ban Thư ký Đại hội;

A shareholder who wants to put a question needs to register the content in the question sheet and send it to the secretaries of the General Meeting.

- Ban thư ký Đại hội sẽ sắp xếp các Phiếu đặt câu hỏi của cổ đông theo thứ tự đăng ký và chuyển lên cho Đoàn chủ tịch.

The secretaries of the General Meeting shall arrange the question sheets in order of registration and submit them to the Chair of the General Meeting.

2. Trả lời ý kiến thắc mắc của cổ đông

Answering the questions made by Shareholders

Trên cơ sở Phiếu đặt câu hỏi của cổ đông do Ban Thư ký tập hợp, sắp xếp và trình lên Đoàn chủ tịch, Chủ tọa hoặc thành viên do Chủ tọa chỉ định sẽ giải đáp các ý kiến thắc mắc của cổ đông.

Based on the question sheets made by shareholders collected, arranged, and submitted by Secretaries, the Chairman or any appointed member of the Chair shall answer the questions from shareholders.

VI. TRÁCH NHIỆM CỦA CHỦ TỌA

RESPONSIBILITIES OF THE CHAIRMAN OF THE GMS

1. Điều khiển đại hội theo đúng nội dung chương trình nghị sự, các thể lệ quy chế được Đại hội thông qua. Chủ tọa làm việc theo nguyên tắc tập trung dân chủ và quyết định theo đa số.

Chair the General Meeting in accordance with the agenda, the rules, and regulations adopted by the General Meeting. The Chair shall work on a basis of democratic centralism, a decision made by the majority.

2. Hướng dẫn Đại hội thảo luận, lấy ý kiến biểu quyết các vấn đề nằm trong nội dung chương trình họp của Đại hội và các vấn đề có liên quan trong suốt quá trình Đại hội.

Guide the General Meeting to discuss, vote the issues within the contents of the General Meeting and relevant issues during the General Meeting.

3. Giải quyết các vấn đề nảy sinh trong suốt quá trình Đại hội.

Resolve the issues arising during the General Meeting.

4. Chủ tọa đại hội có thể hoãn đại hội khi có sự nhất trí hoặc yêu cầu của Đại hội đồng cổ đông đã có đủ số lượng đại biểu dự họp cần thiết.

The Chair of the General Meeting can postpone upon approval or requirement by the General Meeting of Shareholders with sufficient attendance of necessary delegates

5. Chủ tọa của đại hội có thể tiến hành các hoạt động thấy cần thiết để điều khiển Đại hội đồng cổ đông một cách hợp lệ và có trật tự; hoặc để Đại hội phản ánh được mong muốn của đa số đại biểu tham dự.

The Chair of the General Meeting can conduct necessary actions to run the General Meeting of Shareholders legally and orderly or let the General Meeting reflect the desires of the majority of the delegates who attend.

VII. TRÁCH NHIỆM CỦA BAN THƯ KÝ

RESPONSIBILITIES OF THE SECRETARIES

1. Thư ký Đại hội đồng cổ đông do Chủ tọa chỉ định và được Đại hội đồng cổ đông thông qua,

có nhiệm vụ hỗ trợ Ban Chủ tọa điều hành Đại hội được thành công, ghi chép đầy đủ, trung thực toàn bộ nội dung diễn biến đại hội và những vấn đề đã được các cổ đông thông qua hoặc còn lưu ý tại Đại hội vào Biên bản họp Đại hội.

The secretaries of the General Meeting shall be appointed by the Chair and adopted by the General Meeting of Shareholders, having a mission to support the Chair to run the General Meeting successfully, write down fully, honestly the whole content of the General Meeting and the issues passed by the General Meeting or reserve the opinions spoken at the General Meeting into the Minutes of the General Meeting.

2. Soạn thảo các Nghị quyết về các vấn đề đã được thông qua tại Đại hội.

Draft the Resolutions of the issues adopted by the General Meeting

3. Chịu trách nhiệm về tính trung thực, chính xác và đầy đủ của Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2022.

Bear responsibility for the authenticity, accuracy, and adequacy of the Minutes of the 2022 Annual General Meeting of Shareholders.

4. Thực hiện các nhiệm vụ khác do Ban Chủ tọa phân công trong thời gian Đại hội tạm nghỉ

Perform other missions assigned by the Chair during the break time of the General Meeting.

VIII. TRÁCH NHIỆM CỦA BAN KIỂM PHIẾU

RESPONSIBILITIES OF THE VOTE COUNTING COMMITTEE

1. Ban Kiểm phiếu do Chủ tọa Đại hội đề cử và được Đại hội đồng cổ đông thông qua. Thành viên Ban Kiểm phiếu có thể là các cổ đông của Công ty.

The vote counting committee is nominated by the Chair and adopted by the General Meeting of Shareholders. Members of the vote counting committee can be the shareholders of the Company.

2. Xác định chính xác kết quả biểu quyết của cổ đông về các vấn đề thông qua tại Đại hội và thông báo cho Ban Thư ký kết quả biểu quyết.

Define the accuracy of the voting results by shareholders on the issues adopted by the General Meeting of Shareholders and notify the secretaries of the voting results.

3. Kiểm phiếu Bầu thành viên BKS và thông báo kết quả cho Ban Thư ký.

Count the votes to elect members of the BOM and the Inspection Committee and notify the secretaries of the voting results.

4. Chịu trách nhiệm về tính chính xác của kết quả kiểm phiếu biểu quyết, kiểm phiếu bầu cử trong cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên 2022.

Bear responsibility for the accuracy of the voting results, count election votes in the 2022 Annual General Meeting of Shareholders.

5. Xem xét và báo cáo Đại hội những trường hợp vi phạm thể lệ biểu quyết hoặc đơn thư khiếu nại về kết quả biểu quyết.

Consider and report to the General Meeting of Shareholders about the violation of voting rules, complaint letters on voting results.

IX. BIÊN BẢN VÀ NGHỊ QUYẾT HỌP ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

MINUTES AND RESOLUTIONS OF THE GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

Biên bản và Nghị quyết họp ĐHĐCĐ phải được đọc và thông qua trước khi bế mạc Đại hội.

The Minutes and Resolutions of the General Meeting of Shareholders must be read and adopted before the closure of the General Meeting.

X. MỘT SỐ QUY ĐỊNH KHÁC

OTHER PROVISIONS

1. Cổ đông tham dự đại hội khi muốn phát biểu ý kiến phải được sự đồng ý của Chủ tọa Đại hội Cổ đông phát biểu ngắn gọn và tập trung vào đúng những nội dung trọng tâm cần trao đổi, phù hợp với nội dung chương trình của đại hội đã được thông qua. Chủ tọa Đại hội sẽ sắp xếp cho cổ đông phát biểu theo thứ tự đăng ký, đồng thời giải đáp các thắc mắc của cổ đông;

A shareholder participating in the General Meeting who wants to make a speech must be agreed by the Chair, the speech must be short, focusing on the key contents that need to exchange, matching the adopted agenda of the General Meeting. The Chair shall arrange for shareholders to make a speech in order of registration, and simultaneously answer the questions from shareholders.

2. Cổ đông sẽ bị Ban Chủ tọa đại hội truất quyền tham dự Đại hội đồng cổ đông khi cố tình không chấp hành các quy định của đại hội, có hành vi gây rối, làm mất trật tự hoặc có hành động gây ảnh hưởng trực tiếp đến công tác điều hành đại hội.

Shareholders shall be disqualified from attending the General Meeting of Shareholders when deliberately disobeying the rules of the General Meeting, causing disturbing acts, disordering acts, or the other acts affecting directly the General Meeting management.

Trên đây là toàn bộ quy chế làm việc của ĐHĐCĐ thường niên năm 2022 của Công ty Cổ phần Thép Việt - Ý. Ban Tổ chức Đại hội kính trình ĐHĐCĐ xem xét thông qua.

As above are the whole working rules of the 2022 Annual General Meeting of Shareholders of Vietnam-Italy Steel JSC, The organizers of the General Meeting would like to submit to the Annual General Meeting of Shareholders to consider and approve.

Trân trọng! Best regards,

Nơi nhận:

- Như Kính gửi;
- TV HĐQT;
- Lưu: TK HĐQT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH**

Hiroshi Kunimaru